

FRANCE

I Introduction

II ANALYSE DE LA SITUATION SPORTIVE ACTUELLE

III ANIMATION

- 1) A court terme
 - a) propositions
 - b) rôle de l'école
 - . Les Enseignés
 - . Les Enseignants
 - . L'Enseignement.
 - . Les besoins matériels

- 2) A moyen terme
 - propositions
 - rôle de l'Ecole
 - . Les Enseignés
 - . Les Enseignants
 - . L'Enseignement
 - . Les besoins - matériels
 - . installations

IV LES INFRASTRUCTURES

- 1. Ce qui existe à Nyabisindu
 - a) Cercle DRYVERS
 - b) Centre d'URUKARI
 - c) Stade de NYABISINDU
 - d) Maison de sauvegarde J. Délinquante
 - e) Centre Formation Jeunesse KAVUMU
- 2. Les améliorations à apporter
 - a) à court terme
 - b) à moyen terme.

V LES STAGES

- 1. Immédiats
- 2. Moyen terme
- 3. Long terme

VI Conclusion + Echéancier

I. INTRODUCTION

26-338
Le Rwanda pays de ~~25 000~~ Km² possède la plus forte densité de population du Continent africain, environ 250 H/Km² ce qui fait une population de 6 millions d'habitants environ.

Sur l'ensemble, plus de 50% a, actuellement, moins de 18 ans. Sur l'ensemble, plus de 90% vit dans les campagnes, sur les collines, de façon à peu près homogène sur toute l'étendue du territoire.

Depuis de nombreuses années des efforts sont entrepris pour encadrer la jeunesse du pays. A cette fin, des ENCADREURS JEUNESSE et SPORTS furent affectés dans les Préfectures, Sous-Préfectures et Communes.

Un réel effort politique, financier est fait pour que "des structures solides des activités sportives ayant comme base la COMMUNE soient mises sur pied" et que "l'organisation des sports et des loisirs embrasse TOUTES les Communes du pays" manifeste MRND.

Partant de cette idée maitresse, le Ministère de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif a demandé l'aide technique de la France pour la réalisation de ce projet.

Depuis 2 ans la demande officielle était faite et c'est le 27 Décembre 83 qu'un Coopérant Français est affecté pour que ce projet devienne réalité, dans un avenir proche.

La réalisation de ce projet passe par la CREATION D'^{UN CENTRE}~~UNE ECOLE~~ de FORMATION des ENCADREURS SPORTIFS POLYVALENTS de NYABISINDU. par l'ANIMATION DIRECTE sur le terrain.

II ANALYSE DE LA SITUATION SPORTIVE ACTUELLE

Le sport rwandais existe depuis longtemps, avec les sports traditionnels (tir à l'arc - lancers - luttres) malheureusement la "mode" a provoqué un recul des pratiques. Depuis les années 1950 le football est pratiqué et depuis quelques années l'équipe nationale ainsi que les équipes championnes participent aux compétitions organisées par la C.A.F.

La configuration du pays, avec son relief vallonné, voire accidenté fait qu'il est difficile de trouver des aires de jeu naturellement. Aussi des travaux de terrassement sont nécessaires et ceux-ci sont onéreux, et les installations sont en nombre limité.

N.B.: Un effort réel est actuellement fait pour que toutes les Préfectures aient des installations correctes.

Au niveau des communes, rares sont celles qui possèdent des ~~actes~~ de jeux pour sports d'équipe, même de petit terrain. En fin d'un point de vue matériel, et petit matériel, l'absence ou la quasi absence de ce soutien indispensable fait qu'il est très difficile d'encadrer, par le jeu, la jeunesse des collines.

C'est dans cette situation que les Encadreurs évoluent ou essaient d'évoluer, et ce n'est pas facile!

Les activités des Encadreurs qu'ils soient Régionaux, sous régionaux (payés par le Ministère de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif) et communaux (payés par la commune) ont à peu près un éventail d'activités semblable.

Leurs interventions vastes et diversifiées concernent

- Les groupes sociaux économique (le mouvement coopératif)
- création, soutien de groupements-cibles
- visites trimestrielles
- organisation des sports et des loisirs
- collaboration avec - service recensement
- autorités communales

(qui paient) pour des tâches très diverses allant de l'éducation civique à l'élaboration de prévisions budgétaires communales - agronomie

- affaires sociales
- O.N.G.
- inspecteur de secteur.

Devant ces tâches multiples, il est compréhensible que l'encadreur communal ne sache quoi faire, ni comment le faire, ~~car~~. En outre, il ne dispose pratiquement d'aucun moyen logistique (pas de moyen de transport), peu de matériel.

Cette situation difficile n'est, je ne pense ni alarmante, ni irréversible car, une extrême bonne volonté existe et celle-ci ne peut engendrer que des progrès, si.....un souci d'animation (donner la vie) dirige les pensées de chacun de nous.

Cette animation à la base doit être le point de départ d'un "chemin", d'une "voie" qui doit mener aux clubs, aux ligues, puis enfin à la Fédération Rwandaise du sport pratiqué.

Actuellement, je pense qu'il n'existe pratiquement pas d'adultes, "bénévoles" aidant les jeunes à s'organiser, aidant les Jeunes à s'animer, "à vivre". Une action dans ce sens peut être bénéfique, mais elle sera lente.

Devant ce constat des propositions doivent être faites, elles sont d'ailleurs attendues.....Elles doivent être ...

- réalisables rapidement
- simples.....donc efficaces, et ^{le Centre} ~~le Centre~~ DE FORMATION DES ENCADREURS SPORTIFS POLYVALENTS à un rôle important à jouer.

III PROPOSITIONS D'ANIMATIONS A LA BASE

Partons des faits qui existent

- difficultés
- aptitudes-physiques et physiologiques des jeunes
- possibilités -géographiques
 - financières

1°) A court terme

a) Propositions

Ne demandons pas à l'encadreur communal ce qu'il ne peut faire.

Proposons lui 2 ou 3 activités sportives chez les hommes

2 activités " chez les femmes

ACTIVITES	HOMMES			FEMMES		
Football	+	+	+			
Volley	+			+		
ou						
Basket		+			+	
ou						
Handball			+			X
Athlétisme	+	+	+	+	+	+

N.B.: Le choix des activités serait fonction des installations et du matériel (Ballons) que l'Encadreur possède.

Au cours de ce 1er temps l'Encadreur devra réellement animer, c'est à dire venir et revenir, sur le terrain. Pour cela, sachant qu'il ne peut se déplacer, le choix des lieux d'animation portera sur 1 - 2 ou 3 sections de sa commune.

N.B.: Cette formule n'est pas satisfaisante, mais elle a l'avantage d'animer réellement 20 à 30% de la masse. *A l'ors* que les déplacements antérieurs ne permettaient que 1 ou 2 visites, ou compétitions par an, *c'était beaucoup trop peu.*
Le suivi des actions est indispensable.

IMPORTANT : Au cours de ces 1^{er} temps (1 ans - 2 ans)

L'Encadreur se devra de chercher parmi les moins jeunes , parmi les adultes des futurs animateurs, des futurs dirigeants, afin qu'il puisse par la suite étendre son champ d'activités et être remplacé par un homme du secteur. *le Centre* L'école de formation de NYABISINDU à donc sa place dans ce processus de formation via les encadreurs, des "BENEVOLES".

b) ^{du Centre} Rôle de l'école

. Les Enseignés

Comme nous l'avons vu ^{le Centre} ~~l'école~~, pour la période immédiate aura un rôle d'accueil pour des périodes (relativement) courtes Pour encadreur

Au cours de ces stages, seraient vues et pratiquées des techniques d'animation pouvant être mises en application immédiatement et cela pour les activités "rentables" pour les communes et le sport national.

N.B.: Les stages avec Encadreur peuvent ne pas être que sportifs.

Pour sélections nationales

Nos équipes nationales trouveront dans ^{le Centre} ~~cette école~~ un centre d'accueil idéal.

N.B.: Des améliorations sont à apporter cela pourra être fait progressivement.

Pour divers activités

^{Le Centre} ~~L'école~~ de formation n'étant pas, actuellement, réservée uniquement à la formation des Encadreur sportifs polyvalents il paraît judicieux de prévoir un calendrier d'utilisation des locaux (JOC. enseignement, etc....)

N.B.: Cette "location" des installations permettrait une certaine rentabilisation visant une amélioration de celles-ci.

. Les Enseignants

Ceux dont nous disposons sur place

- Professeurs
- Conseillers techniques sportifs de l'INSEP
- Coopérants

. L'Enseignement (voir stages)

Nous avons vu que l'encadreur avait un éventail d'activités très large.

Des priorités sont, je pense, indispensables. En sports ces priorités ont été définies plus haut. En jeunesse Monsieur le Directeur Général de la Jeunesse doit proposer quelque chose afin que nous puissions lors des rassemblements intervenir tant en sports qu'en loisirs.

. Les besoins immédiats :

Le matériel nécessaire pour la réalisation des 1^{er} regroupements (partie sportive) n'est pas excessif.

- En effet :
- 3 x 30 foulards (80 x 100cm) de 3 couleurs
 - ballons F.B. - V.B.
 - craies - stylo bille, - cahier)

(Trop maigre. *S.*)

2°) A moyen terme

a) Les propositions

Celles-ci sont fonctions de la réussite des actions précédentes. C'est la raison pour laquelle les projets immédiats se doivent d'être simples, afin que ^{nous} tous soyons "certains" de la réalisation sur le terrain.

b) Rôle de l'école ^{du Centre}

a) Les enseignants

Au fur et à mesure que les activités sportives se développeront de nouveaux besoins pédagogiques, techniques, matériels se feront ressentir. L'éventail des bénéficiaires s'élargira.

- Encadreurs
- Animateurs bénévoles de clubs (sections unidisciplinaires)
- Dirigeants ligues, fédérations,
- ^{entraîneurs} Arbitres, officiels
- Fédérations affinitaires (JUC. ASSUP - MINEPRISEC)
- Stages CONFESJES
- Divers etc....
- Enseignants (professeurs - Instituteurs)

L'école aura alors un rôle pédagogique, technique, mais aussi de conception car des colloques pourront y être tenus.

b) Les enseignants

Les enseignants qui dispenseront les cours seront ceux dont nous disposons.

- Professeurs EPS
- Conseillers technique sportifs (JNSEP)
- Coopérants techniques
- Spécialistes bénévoles de façon ponctuelle pour stages divers.

N.B.: A long-terme si ^{le Centre} l'école augmente l'éventail de ses activités, il sera

à Prévoir une formation des Enseignants EPS Rwandais pour les Ecoles ~~en~~ 2 ans pour les maitres et 4 ans après les Humanités pour les professeurs, ainsi que la venue de nouveaux coopérants ~~en~~ ~~alors nécessaires~~.

. L'enseignant :

Bien sûr cet enseignement ne peut être établi, dès maintenant. Cependant, une étude sera faite, progressivement, en concertation avec les Fédérations Rwandaises, avec le Service de Formation du Ministère. Pour que des degrés de technicité soient évalués, et que des examens de passage sanctionnent les connaissances.

. Les besoins - matériels

Nous aurons ^u améliorer ~~ont~~ nos installations, la quantité et la qualité de notre matériel ^{progrès sera} au fur et à mesure des demandes de dotation que nous faisons aux pays amis.

Installations

IV Les infrastructures

1. Installations existant à NYABISINDU

a) CERCLE DRYVERS : Maison magnifique possédant salles, cuisines, salles de représentation.

b) CENTRE D'URUKABI : Possède un internat avec 78 lits et des facilités de restauration avec cuisine, matériel et réfectoi

L'infrastructure sportive est absente

Les salles de classe sont sans matériel

Les ~~problèmes~~ ^{problèmes} d'EAU sont actuellement importants car l'eau n'est pas continue d'où problèmes de sanitaires (WC + DOUCHES).

c) STADE DE NYABISINDU

Ces installations se situent à environ 1000 à 1500 m du centre d'URUKARI et possèdent :

- un terrain de football
- un piste d'athlétisme (à rénover)
- une tribune
- de grands espaces libres tout au tour du "complexe".

d) La maison de sauvegarde de la Jeunesse délinquante (MSJD)

Ce bâtiment est actuellement délabré et est à rénover en fonction de son attribution.

e) CENTRE FORMATION JEUNESSE KAVUMU

L'internat de 70 lits avec possibilités de restauration et salles de classes permet de réaliser de nombreux regroupements.

Le manque d'installations sportives, seulement un terrain de volleyball, ne permet pas de l'utiliser pour un stage sportif, sauf s'il y a un moyen de transport permettant le déplacement 4 fois par jour. ~~vers le stade.~~

Conclusions; la ville de NYABISINDU offre de nombreuses possibilités de logements (5). A mon avis, le centre d'URUKARI peut recevoir le siège, la base ^{du Centre} d'une ~~École~~ Permanente, ~~LE COLE~~ ^{CENTRE} DE FORMATION DES ENCADREURS SPORTIFS POLYVALENTS.

N.B.: les autres "centres" pourraient avoir la dénomination d'annexe.

2. Les améliorations à apporter

a) à court terme

Dans un 1^{er} temps, les transformations à apporter seraient, je pense, minimales, à savoir :

Internat : - Logement existe d'ou remise en état rapide
- Restauration, rend^{re} plus fonctionnelle, les cuisines.
- Résoudre le problème des sanitaires (douches + WC) &
2 solutions d'offrent à nous. . .

- Attendre que l'Allemagne termine l'adduction d'eau de la ville de Nyabisindu.

- Construire un "chateau d'eau" dans lequel serait montée, par pompe électrique, d'eau de pluie recueillie dans une citerne, où l'eau de la ville quand elle est distribuée.

Remarque : il est en effet impensable de pratiquer des activités physiques si après celles-ci il n'est pas possible de se laver.

Salles de cours : actuellement il n'y a ni bancs, ni tables, ni tableaux, la construction locale de ce matériel ne doit pas être trop onéreux.

Installations sportives : Dans l'immédiat l'utilisation du complexe sportif de Nyabisindu est la seule solution.

Remarque : cette solution, est à mon avis, psychologiquement, excellente car, les Encadreurs, les Animateurs, tous les stagiaires constateront qu'avec peu d'installations, mais beaucoup de bonne volonté il est possible de pratiquer, de façon globale, des activités physiques adaptées.

Durant ce 1^{er} temps, il serait nécessaire que 4 ou 5 personnes soient mises à notre disposition pour que celles-ci puissent progressivement, remettre en état, certaines aires de jeux qui existent ou peuvent exister.

Moyen terme

Au cours de la période précédente plus ou moins longue des contacts seraient pris, des études seraient faites pour que d'autres installations de petits terrains soient réalisées - dans les environs immédiats d'URUKARI
- dans les environs immédiats du stade.

Ainsi des aires de jeux basket, volley, hand ball, athlétisme, aires de saut, et de lancers collectifs (voir croquis) seraient progressivement aménagées.

. La construction de ces aires de jeux pourrait être programmée avec venues des engins, ~~spécialement~~ ou bien réalisée ponctuellement quand un engin se trouve à Nyabisindu.

. L'amélioration des locaux (rideaux, bibliothèque, salle de détente) serait continue.

N.B.: La participation des stagiaires à l'amélioration ^{du Centre} de l'école peut certainement être envisagée.

Le matériel pédagogique

- Centre de documentation (bibliothèque)
- réalisation d'un "bulletin d'information"
- maillots
- ballons
- matériels d'athlétisme : javelots, disques, poids, sautoirs etc.....

N.B.: une demande de dotation peut être faite afin que ce matériel arrive en 1985 etc.....

AMELIORATION DES "ANNEXES"

1. CERCLE DRYVERS : Ce centre est utilisé actuellement comme accueil pour les équipes nationales de sports collectifs, la grande salle est le dortoir.

L'aménagement d'une salle de cours semble nécessaire afin que les stagiaires puissent faire de la théorie.

Le problème de l'eau, est identique à celui d'URUKARI.

2. CENTRE FORMATION JEUNESSE DE KAVUMU :

Peu d'aménagements à apporter, sinon celui de l'eau.

Pour les aires de jeux, l'agrandissement du terrain dit de "handball" serait très utile car il serait alors possible de construire des terrains de volley, voir basket, avec panneaux démontables, et de programmer des stages dans ces disciplines.

Le passage d'un engin peut permettre la réalisation de cette amélioration

3. MAISON DE SAUVEGARDE JEUNESSE DELENQUANTE

Cette annexe actuellement délabrée pourrait à long terme avoir une attribution "Jeunesse" ou Mouvement Coopératif.

N.B.: avec la proximité d'un court de tennis il y a la possibilité de stages tennis.

La réfection de ces bâtiments permettant l'internat, complet, l'entraînement folklorique pourrait être programmé à long terme.

La recherche d'un financement serait judicieux.

V LES STAGES

1. Immédiats

La réalisation de ces stages me semble très important, en effet, les conditions seront difficiles, mais les conditions de travail des encadreurs sont aussi très difficiles.

.../...

- a) Le contenu : Le programme de ces 1^{er} stage, serait très simple
 - FOOTBALL : Organisation + arbitrage

N.B. : l'encadreur même s'il n'est pas un arbitre officiel en F.B. doit connaître les règles du F.B. sport n° 1 du pays.

- ATHLETISME : courses (animation avec organisation de courses sur route)
 multiséants
 - VOLLEYBALL : Il faut très peu de matériel et un terrain réduit, facilement aménageable.
 - Handball. Basketball ?

b) LES ENSEIGNES:

- 1^{er} stage : encadreur : - KIBUYE |
 - KIBUNGO | £ 60
 - KIGALI |
 - CYANGUGU |

du 2/4/84 au 12/4/84

- 2^e stage : Encadreur : - BUTARE |
 - BYUMBA | £ 60
 - GIKUNGORO |

du 30/4/84 au 10/5/84

- 3^e stage : Encadreur : - GISENYI |
 - GITARAMA | £ 55
 - RUHENGURI |

du 14/5/84 au 24/5/84.

*opérations à chiffrer
 en vue discussions
 réunion prévue le 7/2/84*

c) Les Enseignants :

En fonction du programme

- athlétisme Monsieur Ladislas
 Yves SOUCHAUD
 - Football " Merchior
 Joachim FICKERT
 - Volleyball " Antoine
 - Coordination " Antoine
 - Partie jeunesse : spécialiste désigné par le D.G.

- Handball : Jean Népo
 - Basketball : Alexendu

CONCLUSION GENERALE

Après étude de la situation, nous pouvons distinguer 2 problèmes :

1. La mise sur pied de ^{du Centre} l'école DE FORMATION
2. L'ANIMATION DIRECTE sur LE TERRAIN DES ENCADREURS.

Ces 2 problèmes sont très interdépendants.

^{le Centre} l'école n'a sa place que si l'animation est réelle, etc....

L'animation ne sera efficace que si ^{le Centre} l'école peut apporter aux encadreur un supplément de connaissances, d'informations.

Donc PERFECTIONNEMENT (^{au Centre} à l'école) et

ANIMATION (dans les communes)

sont intimement liés.

En outre, le soucis financier ne doit pas être oublié donc..... Nous devons avec les moyens de déplacement dont nous disposons, aller vers les encadreurs, au niveau de la Préfecture, au niveau de la sous-Préfecture ~~et~~ les aider à trouver une solution locale

Cette visite sur le terrain viendrait après le stage proposé plus haut, au mois d'Avril-Mai. Une programmation des visites pourra être alors faite.

Les encadreurs communaux pourraient se réunir au siège de la sous préfecture ainsi les frais seraient très nettement diminués et l'animation serait réellement faite sur le terrain.

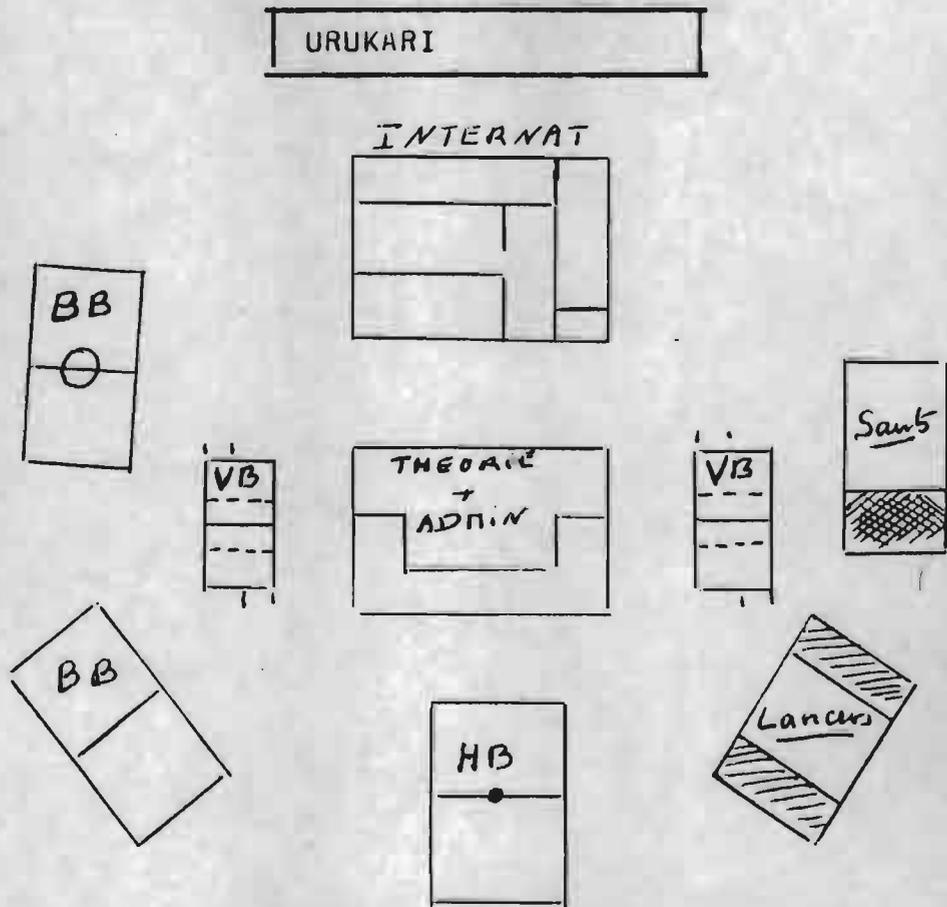
Par la suite des regroupements ^{au Centre} à l'École seraient organisés en fonction des besoins, en fonction des demandes.

Actuellement je pense que 2 rassemblements annuels ^{au Centre} à l'école sont nécessaires - 1^{er} début d'année scolaire, et

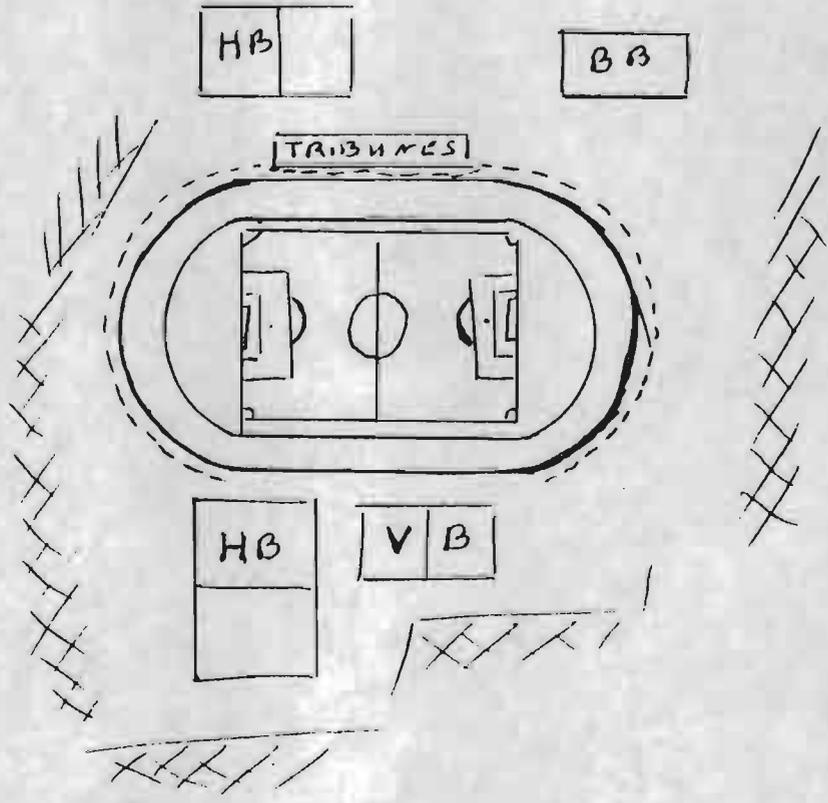
- 2^e Avril, mai (pour perfectionnement et bilan et préparation des activités de l'année à venir)

La réalisation de ce projet, sera long, et parfois des aménagements locaux, ponctuels seront nécessaires. Cependant, un fait me semble évident, l'aide, l'animation sur le terrain est indispensable et semble désirée de tous.

SUGGESTIONS IMPLANTATIONS INSTALLATIONS



STADE NYABISINDU



de nombreuses aires de Jeux
sont envisageables et
REALISABLES.

ECHÉANCIER ENVISAGEABLE

=====

- ECOLE FORMATION -

ANNEES SCOLAIRES A PARTIR DE.....	BUTS A ATTEINDRE	OBSERVATIONS
84 - 85	- Perfectionnement Encadreurs	Stages courtes durées
85 - 86	Améliorations Installations de	
86 - 87 ?	NYABISINDU	
	- Mettre sur pied un statut Encadreurs Communal	voir avec les Ministères concernés.
	N.B.: Prévoir un concours d'entrée	
86 - 87 ou	- Ouverture de l'Ecole de Formation de NYANZA	Cycle d'étude de 1 an
87 - 88	(promotion de 15 à 20 élèves)	(place, budgétaire)
Années suivantes	- Stages de recyclage, d'amélioration des connaissances	
87 ?	- Prévoir formation 1 an Instituteurs	Pour enseignants EPS au niveau d'1 groupe scolaire
89 - 90 ?	- Section Formation Enseignants EPS sur 2 ans ?	Maitres E.P.S.

Kigali, le 04 JUIN 1982

N°1214 /12.08.01

Monsieur l'Ambassadeur de France
au Rwanda

K I G A L I

S/c de et C.P.I. à Monsieur le Ministre
des Affaires Etrangères et de la
Coopération

K I G A L I

po,
~~particulier~~

Monsieur l'Ambassadeur,

J'ai l'honneur de vous demander de bien vouloir me communiquer la suite réservée par les Autorités Françaises compétentes sur les différents sujets abordés dans le cadre des possibilités de coopération franco-rwandaise, en matière de Jeunesse et Sports.

Les divers entretiens et contacts que le Ministère Rwandais de la Jeunesse et des Sports a eus avec Mme PUJOLLE, Chef de Mission de la Coopération Française, Monsieur GUY Bernard, Conseiller Culturel à l'Ambassade de France et Monsieur Alain GAUTIER, Chef de Bureau Jeunesse et Sports au Ministère Français de la Coopération ont laissé une lueur d'espoir quant à l'aboutissement heureux des dossiers suivants qui ont fait l'objet de nos discussions :

1. Création d'un Centre National de Formation des animateurs de Jeunesse et Sports.
2. Etude d'un Plan-directeur d'implantation des infrastructures sportives au Rwanda.
3. Octroi d'une aide en matériel technique sportif et documentation.
4. Aide en équipement de l'Institut Rwandais du Ballet.
5. Médecine sportive.
6. Bourses d'études et de stage.

Par cette occasion, je voudrais vous rappeler l'essentiel des besoins que mon Département présente à la Partie Française pour nous aider à résoudre les multiples difficultés qui assaillent les Services Rwandais chargés de la Jeunesse et des Sports :

a) Concernant la création d'un Centre National de Formation des Animateurs de Jeunesse et Sports, vous vous souvenez que Monsieur GAUTIER était venu au Rwanda, notamment pour identifier ce projet et en faire une étude devant permettre l'évaluation du coût. A ce sujet, le souhait du Rwanda était de voir la partie française prendre en charge l'aménagement des locaux nécessaires, le personnel et le matériel ad hoc pour le démarrage dudit Centre.

b) S'agissant de l'étude du Plan d'ensemble des infrastructures et équipement sportifs au Rwanda, notre demande consiste en l'envoi d'une mission d'experts français pour constituer un schéma à suivre à court, à moyen et à long terme, dans notre politique d'aménagement d'installations sportives sur toute l'étendue du territoire national. Ce plan-directeur nous permettra de mieux localiser chaque type d'installations sportives à créer, en tenant compte de son plein emploi, tant en milieu scolaire qu'extrascolaire.

c) En ce qui concerne la demande d'aide en matériel sportif et documentation technique spécialisée pour les problèmes de Jeunesse et des Sports, il importe de vous référer aux tableaux annexés à la lettre n°198/12.08.01 du 8 février 1980, relative aux entretiens que le Colonel NSEKALIJE Aloys, alors Ministre de la Jeunesse et des Sports, avait eus avec Monsieur Alain GAUTIER, en marge des travaux de la CONFESJES tenue à Cotonou (Bénin) en janvier 1980. Faisant suite à la précitée, la France nous avait fait parvenir un petit lot de livres et quelques containers, étant entendu que ces derniers n'ont servi qu'au niveau du Stage de formation des Animateurs Sportifs Polyvalents, organisé à KIGALI en 1981. Nous demanderions donc non seulement un plus grand nombre de containers destinés aux écoles secondaires, mais aussi et surtout des ballons de Foot-ball, de Basket-ball et de Volley-ball ainsi que du matériel léger pour athlétisme pour assurer l'animation sportive en milieu rural et dans les cellules spécialisées, dans une perspective de développement du sport de masse. Par ailleurs, nous aimerions obtenir une documentation plus importante pour pouvoir constituer une bibliothèque centrale du Ministère de la Jeunesse et des Sports et réserver un jet de livres spécialisés à chacun de nos dix encadreurs régionaux de la Jeunesse et des Sports.

d) Pour ce qui est de l'aide en équipement de l'Institut Rwandais du Ballet, nous vous saurions particulièrement gré de bien vouloir nous accorder l'équipement figurant sur le tableau en annexe, en vue de compléter celui existant et nous permettre le démarrage des activités culturelles dudit Institut.

e) Quant à la Médecine Sportive, l'aide sollicitée consiste en l'installation de deux unités de centres médico-sportifs, avec un équipement de base, pour contrôler la santé de nos pratiquants sportifs, aussi bien au niveau scolaire qu'extrascolaire en commençant, dans un premier temps, par les deux importants Centres Urbains du Rwanda (KIGALI et BUTARE).

f) Enfin, un de nos soucis majeurs concerne le domaine de la formation de cadres de jeunesse et des sports. Concernant les stages de courte durée destinés à la formation et au recyclage de cadres moyens, nous souhaiterions bénéficier du concours des experts français qui, chaque année, viendraient au Rwanda pour assurer l'encadrement technique desdits stages que nous programmons dans diverses disciplines sportives. Il s'agit notamment de la formation des entraîneurs et arbitres de 1er et de 2e degré de foot-ball, de Volley-ball, de Basket-ball et d'Athlétisme. Par contre, pour la formation de cadres de haut niveau, le Rwanda ne disposant pas encore de structure appropriée de formation de cadres E.P.S., il conviendrait de nous réserver un quota annuel de bourses dans les Instituts français spécialisés notamment pour la formation des Inspecteurs de la Jeunesse et des Sports, des Professeurs d'E.P.S., de Conseillers Sportifs, de Médecins Sportifs et d'entraîneurs de 3e degré.

Eu égard à l'importance que revêt cette requête, compte tenu des contraintes budgétaires auxquelles le Rwanda fait face dans sa recherche des voies et moyens de promouvoir les activités sportives et socio-éducatives des jeunes, je me permets d'espérer une suite favorable de la part du Gouvernement Français.

Veuillez agréer, Monsieur l'Ambassadeur, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre de la Jeunesse
et des Sports

NDINDILYIMANA Augustin

Cdt DEM.

C.F.I.A:

- Son Excellence Monsieur le Président
de la République Rwandaise

K I G A L I

- Monsieur le Ministre de la Fonction
Publique et de l'Emploi

K I G A L I

- Monsieur le Ministre de l'Enseignement
Supérieur et de la Recherche Scientifique

K I G A L I

- Monsieur le Ministre de l'Enseignement
Primaire et Secondaire

K I G A L I

- Monsieur le Ministre du Plan

K I G A L I

- Monsieur l'Ambassadeur du Rwanda à

P A R I S

et de Monsieur le Ministre des Affaires
Étrangères et de la Coopération

K I G A L I

MATERIEL ET EQUIPEMENT DE L'INSTITUT
RWANDAIS DU BALLET.

Désignation	Quantité	Prix Unitaire	Prix Total
1. Installation chambre noire (agrandisseur, cuvettes, produits.)	-	150.000 F	150.000 FRW
2. Vidéo Magneto	1	800.000 F	800.000 FRW
3. Décor (scène, colisses, écran).	-	800.000 F	800.000 FRW
4. Amplificateur + mixer	2	250.000 F	500.000 FRW
5. Haut parleur + Lance voix	4	60.000 F	240.000 FRW
6. Divers pour la sonorisation complète d'une salle	-	60.000 F	60.000 FRW
7. Table de Montage	1	20.000 F	20.000 FRW
8. Jeux de lampes projecteurs de couleurs différentes.	6	60.000 F	360.000 FRW

Total : 2.930.000 FRW

Soit : 196.000 FF.